Европейски омбудсман

Преводът на страницата е генериран чрез машинен превод [Връзка]. *Машинните преводи могат да съдържат грешки, които да водят до нарушаване на яснотата и точността. Омбудсманът не поема отговорност за евентуални несъответствия. За най-надеждна и правно издържана информация направете справка с: изходната версия в английски препратката по-горе. За повече информация вижте нашата* езикова политика и политика за превода [Връзка].

Решение относно начина, по който Европейската инвестиционна банка оповестява информация за околната среда относно проектите, които финансира чрез посредници (дело 1251/2020/PB)

Решение
Случай 1251/2020/PB - **Открит на** 27/07/2020 - **Решение от** 21/04/2022 - **Засегната институция** Европейска инвестиционна банка (Няма основания за допълнителни проверки) |

Случаят се отнася до практиката на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) по отношение на публикуването на информация за околната среда за проекти, които тя финансира непряко чрез посредници. Жалбоподателите, три организации на гражданското общество, изразиха загриженост, че като публикува твърде малко информация за околната среда относно тези проекти, ЕИБ не позволява на обществеността да изрази изцяло мнението си по въпроси, свързани с околната среда, с цел да повлияе на решенията на ЕИБ за финансиране.

Омбудсманът установи, че ЕИБ нито може, нито следва да се стреми да съхранява и публикува цялата информация за околната среда, свързана с проекти, финансирани чрез посредници. Вместо това следва да се постигне подобрение чрез допълнителни задължения за финансовите посредници. Омбудсманът направи съответни предложения за разглеждане на този въпрос, както и допълнителни практически предложения.

ЕИБ се съгласи да изпълни някои от предложенията на Омбудсмана, но в противен случай стигна до заключението, че основните ѝ практики са достатъчни. За някои от предложенията, с които ЕИБ не е съгласна, омбудсманът счита, че прилагането на тези промени би било в обществен интерес за ЕИБ. Поради това тя повтори тези предложения и приключи случая.

Въведение

1. Три организации на гражданското общество се оплакаха пред Европейския омбудсман относно практиката на ЕИБ по отношение на публикуването на информация за околната среда за проекти, които тя финансира непряко чрез посредници. В обобщение жалбоподателите считат, че няма достатъчно информация за проекти, които имат значително въздействие върху околната среда и които се финансират от ЕИБ чрез посредници. ЕИБ дори не публикува информация за съществуването на такива проекти. Тя също така не задължава ефективно посредниците или самите партньори по проекта да публикуват такава информация.

2. Задължението за публикуване на „информация за околната среда“ произтича от Орхуската конвенция [1] — международна конвенция, която обвързва ЕС, неговите институции и подписалите го държави. В крайна сметка задължението предполага публичните институции да публикуват определена „информация за околната среда“, когато въпросната дейност оказва значително въздействие върху околната среда.

3. Задължението за *систематично и активно публикуване* на информация за околната среда е един от двата основни аспекта на прозрачността на законодателството от Орхус [2] . Другото е задължение за разкриване на информация *за* околната среда, когато някой я поиска.

4. Изпълнението на тези задължения за прозрачност е от съществено значение за функционирането на цялостната система на законодателството от Орхус. Законодателството от Орхус съдържа две допълнителни характеристики: **участие** на обществеността във вземането на решения, свързани с дейности, които имат значително въздействие върху околната среда, и правото на обществеността да търси административни и съдебни **средства за защита** във връзка с такива дейности.

Разследването и това решение

5. В контекста на проверката през юни 2021 г. омбудсманът направи предварителна оценка [3] с предложения. През ноември 2021 г. ЕИБ изпрати подробен отговор на омбудсмана и жалбоподателите представиха коментари по този отговор.

6. С настоящото решение се прави оценка на отговора на ЕИБ на предложенията на Омбудсмана. Някои от тях бяха приети от ЕИБ, други бяха отхвърлени на основание, че омбудсманът счете за разумно, а други трябваше да бъдат преформулирани. За останалите предложения са от значение следните развития.

7. Наскоро ЕИБ преразгледа административните си правила относно практиките за прозрачност [4] и също така извърши значително преразглеждане на своята екологична и социална рамка [5] . Въздействието на тези преразглеждания върху прозрачността на

операциите на ЕИБ все още не може да бъде оценено. Омбудсманът ще има възможност да направи това въз основа на бъдещи жалби.

8. Освен това омбудсманът преразгледа подхода към жалбите срещу отказите на ЕИБ да предостави публичен достъп до нейните документи. Кандидатите могат да се обърнат към Омбудсмана веднага след отрицателно решение по искане за преразглеждане („потвърдително заявление“) [6] .

9. Освен това въпросът за прозрачността на информацията за околната среда е включен в текущата стратегическа работа на Омбудсмана и има за цел да включи възлагането на независимо проучване на най-добрите практики за публикуване на информация за околната среда от международни финансови институти, както и обмен с международни експертни органи в тази област.

10. В предварителната си оценка омбудсманът направи предложенията, изложени по-долу.

Публикуване на информация и документи относно по-голям проект

11. Омбудсманът предложи ЕИБ да въведе по-добър стандартен подход към по-големите проекти, за които тя обикновено разполага със съответната „информация за околната среда“ [7] [7] . Оценката на Омбудсмана във връзка с това предложение може да бъде намерена в решението ѝ относно свързаната с това проверка 1065/2020 [8] [9] .

Публикуване на информация за по-малки проекти

12. По отношение на по-малките проекти, за които ЕИБ често няма да разполага с „информация за околната среда“ сама по себе си, омбудсманът предложи следното:

а. ЕИБ би могла договорно да задължи своите посредници да публикуват „информация за околната среда“ — както се разбира в правилата от Орхус и обяснена в Ръководството за Орхуската конвенция — когато използват средства на ЕИБ за финансиране на проекти, които имат значително въздействие върху околната среда.

Б. ЕИБ може по договор да задължи своите посредници да предоставят на ЕИБ наименованието, мястото и естеството на всеки проект, който има значително въздействие върху околната среда, веднага след като бъде взето решението за финансиране. След това ЕИБ би могла незабавно да публикува тази информация на своята съществуваща онлайн страница за проекти.

13. ЕИБ отговори, че налагането на допълнителни изисквания за финансовите посредници „ *би засегнало значително начина на действие на ЕИБ и нейното*

взаимодействие с [финансовите посредници], *което в крайна сметка ще подкопае способността на ЕИБ да изпълнява задачите си...* “. Той добави, че ЕИБ вече договорно изисква от финансовите посредници да налагат изисквания на ЕИБ по отношение на подпроектите и че изискванията на ЕИБ включват задължения за участие на заинтересованите страни и оповестяване.

14. В обобщение ЕИБ счита, че настоящите ѝ практики са достатъчни. Тя обяснява подробно как внимателно проверява дали посредниците разполагат с необходимото ноу-хау и опит, за да спазват правилата в областта на околната среда, и че вярва, че след това ще го направят.

15. Що се отнася до позоваването от страна на ЕИБ на взаимодействието ѝ с финансовите посредници, не е ясно дали ЕИБ посочва какво по същество поражда опасения за пазара: Че някои финансови посредници биха се поколебали да правят бизнес с ЕИБ, ако ЕИБ наложи изисквания за публикуване на информация за околната среда за проекти, които оказват значително въздействие върху околната среда. Омбудсманът не може да извърши подробна оценка по този въпрос, тъй като тя по никакъв начин не е обоснована.

16. Опасенията, изразени от жалбоподателите, бяха по-малко относно това дали ЕИБ изпълнява правилно задачите си по отношение на посредниците, а по-скоро относно това дали те и други членове на обществеността разполагат с достатъчно информация, за да проверят дали посредниците и организаторите спазват своите екологични задължения на практика (като последните включват задълженията, които ЕИБ им налага в допълнение към задълженията, съдържащи се в съответното законодателство). Предвид развитието, посочено по-горе в раздела *„Проверка и настоящото решение* “, Омбудсманът няма да продължи разглеждането на този въпрос на този етап.

17. Второто предложение на Омбудсмана имаше за цел да разгледа очевиден въпрос: тъй като обществеността има специални права, свързани с дейности, които имат значително въздействие върху околната среда, те трябва да знаят за съществуването на такива дейности, за да могат да упражняват тези права.

18. Следователно, ако ЕИБ има или може да извлече списък с проекти, финансирани чрез посредници, които имат значително въздействие върху околната среда, тя би могла да публикува такъв списък. Ако той не разполага или не може да извлече такъв списък, този недостатък следва да бъде разгледан. Както беше предложено, ЕИБ може да поиска от финансовите посредници да ѝ предоставят името, мястото и естеството на всеки проект, който има значително въздействие върху околната среда, веднага след като бъде взето решението за финансиране. След това ЕИБ би могла незабавно да публикува тази информация на своята съществуваща онлайн страница за проекти.

19. Омбудсманът прави свързано предложение.

Допълнително обучение на финансовите посредници

20. Омбудсманът направи следното предложение, което се основава на предишна подобна препоръка, направена от механизма на ЕИБ за подаване на жалби:

ЕИБ би могла да гарантира, по договор и чрез обучения и последващи одити или проверки, че посредниците отговарят адекватно на исканията на обществеността за достъп до информация за околната среда, както и че обществеността е информирана за възможността да подаде жалба до ЕИБ, ако това не бъде направено.

21. ЕИБ отговори, че ще изпълни това предложение и препоръките, отправени от нейния механизъм за подаване на жалби.

22. Омбудсманът приветства този отговор.

Осигуряване на яснота относно това кои проекти се считат за имащи „значително въздействие върху околната среда“

23. Дали даден проект има „значително въздействие върху околната среда“ е важно, за да се установи какви права имат обществеността. Омбудсманът счита, че понастоящем ЕИБ не публикува ясни насоки относно видовете дейности, които счита за имащи „значително въздействие върху околната среда“, както се разбира в съответните правила. Поради това Омбудсманът направи предложение, чиято цел е да се гарантира, че ЕИБ предоставя по-голяма яснота на посредниците по отношение на вида дейности, за които се счита, че имат значително въздействие върху околната среда [10] .

24. Тъй като отговорът на ЕИБ на това предложение не беше задоволителен, омбудсманът прави актуализирано предложение по-долу, за да бъде по-конкретно.

Раздел относно проектите, финансирани от посредници, в годишния доклад за прозрачността на ЕИБ

25. Омбудсманът предложи ЕИБ да включи специален раздел относно финансирането чрез посредник в годишния си доклад за прозрачността.

26. ЕИБ приветства това предложение, което според нея ще даде възможност за по-добра комуникация относно действителното равнище на прозрачност по отношение на финансирането чрез посредник. Тя ще приложи това предложение в бъдещите годишни доклади относно прилагането на своята политика за прозрачност.

27. Омбудсманът приветства отговора на ЕИБ.

Извод

Въз основа на проверката омбудсманът приключва този случай, тъй като на този етап не са обосновани допълнителни проверки.

Жалбоподателите и ЕИБ ще бъдат информирани за това решение .

Предложения за подобрение

Публикуване на информация за по-малки проекти

Ако ЕИБ вече има достъп до консолидирана информация относно наименованието, мястото и естеството на по-малките проекти, омбудсманът счита, че тя следва да публикува това, евентуално под формата на списък онлайн. Ако няма достъп до такава информация, ЕИБ може да поиска от финансовите посредници да ѝ предоставят името, мястото и естеството на всеки проект, който има значително въздействие върху околната среда, веднага след като бъде взето решението за финансиране. След това ЕИБ би могла незабавно да публикува тази информация на съществуващата онлайн страница на проекта.

Осигуряване на яснота по отношение на проектите, за които се счита, че имат „значително въздействие върху околната среда“

Дали даден проект има „значително въздействие върху околната среда“ има последици за правата съгласно законодателството от Орхус.

ЕИБ следва да публикува — с ревизии или актуализации, ако е необходимо — правилата и/или насоките, които прилага, за да определи дали има вероятност даден проект да окаже „значително въздействие върху околната среда“.

Емили О’Райли Европейски омбудсман

Страсбург, 21.4.2022 г.

[1] https://unece.org/environment-policy/public-participation/aarhus-convention/text [Връзка]

[2] Тук „законодателството от Орхус“ се отнася до Орхуската конвенция [Връзка] за

достъп до информация, участие на обществеността в процеса на вземане на решения и достъп до правосъдие по въпроси на околната среда към институциите и органите на Съюза и Регламент (ЕО) № 1367/2006 на ЕС [Връзка] относно прилагането на тази конвенция.

[3] На разположение на адрес: https://www.ombudsman.europa.eu/en/doc/preliminary-finding/en/142832 [Връзка]

[4] https://www.eib.org/en/publications/eib-group-transparency-policy-2021 [Връзка]

[5] https://consult.eib.org/consultation/essf-2021-en/ [Връзка]

[6] Потвърдителното заявление би представлявало „подходящите административни подходи“ съгласно законодателството на ЕС [Връзка], уреждащо работата на омбудсмана. За „потвърдително заявление“, вж. административните правила на ЕИБ, членове 5.31—5.33 [Връзка].

[7] Вж. част 1.6.3 от отговора на ЕИБ на предварителната оценка на Омбудсмана, в която се очертават по-големите проекти с посредничество, в които тя участва активно в оценките на околната среда:

https://www.ombudsman.europa.eu/en/doc/correspondence/en/154573 [Връзка]

[8] https://www.ombudsman.europa.eu/en/case/en/57278 [Връзка]

[9] Освен това следва да се отбележи, че ЕИБ посочи следното *„...приемане на предложение от [омбудсмана], [* новата 2021 г.] ЕИБ- *[* политика за *прозрачност*] *вече не съдържа разпоредба относно индивидуалните разпределения (подпроекти), която се съдържа в член 5.13 от Политиката за прозрачност на групата на ЕИБ от 2015 г.* “.

[10] Предложението е следното: ЕИБ би могла по отношение на определенията, тълкуванията и класификациите да остане в рамките на прегледа и насоките, които са се развили във връзка с правилата от Орхус, и да не въвежда или прилага нови или други класификации, за да определи дали проектите следва да бъдат заделени като имащи значително въздействие върху околната среда. Степента на използване на термина може да се наблюдава например чрез онлайн търсене в рамките на уебсайта на ЕИБ.